

## PARISH INFORMATION / ПАРАФІЯЛЬНІ ІНФОРМАЦІЇ:

### Join Our Parish Family!

To be a member of the parish you must be an Orthodox Christian or seek to become an Orthodox Christian. For further information about this process please see Father Gene. We appreciate and welcome your participation in our parish life and your support. **Щоб стати членом церкви, прошу звертатися до о. Євгена за інформацію і пояснення.**

### THE SACRAMENTS / ТАЇНСТВО

**BAPTISMS / ХРЕЩЕННЯ:** Please contact Fr. Gene to arrange a day and time. Контактуйтеся з о. Євгеном.

**WEDDINGS / ВІНЧАННЯ:** Please contact Fr. Gene to make arrangements **at least 10 months prior to the intended date.** Контактуйтеся з о. Євгеном.

**CATECHISM FOR ADULTS / КАТЕХІЗМ ДЛЯ ДОРОСЛИХ:** Adults wishing to enter the Orthodox Faith partake in a catechism program. It begins during Great Lent and ends on Pascha. Please contact Fr. Gene for more information. Контактуйтеся з о. Євгеном.

**FIRST CONFESSION / ПЕРША СПОВІДЬ:** Children are prepared during Great Lent to receive their first Confession on Lazarus Saturday/Palm Sunday. Діти готуються під час Великого Посту **ANOINTING OF THE SICK / HOLY COMMUNION FOR THE SICK / ЄЛЕЮ-ПОМАЗАННЯ / ПРИЧАСТЯ ХВОРИХ:** Please contact Fr. Gene to arrange a visit: 204-336-0996. Контактуйтеся з о. Євгеном.

**Divine Liturgy: Sunday - 10:00 am; Feast Days - 9:30 am**  
**Божественна Літургія: В неділю о 10,00 год.; В празничні дні о 09,30 год.**

**Vespers: Saturday- 5:00pm & Weekdays-5:30 pm.**  
**Вечірня: В суботу-17:00 і під час тижні-17,30 год.**

**Confessions: After Vespers; Until 10 mins. before Divine Liturgy; You may also arrange to confess your sins on any other day by appointment with the parish priest.**

**Сповідь: Сповідатися можна після Вечірні; до 10 хв. перед Літургією, а також в будь-який інший день за домовленістю із священником.**

### Holy Communion:

*While only Orthodox Christians who have prepared themselves through fasting and prayer may come to communion today, God calls all to Communion with Him through Holy Orthodoxy. If you would like to become Orthodox, see me!*

*Тільки православні християни можуть приймати причастя у нашій церкві, і тільки з молитвою, постом і сповіддю.*

**COFFEE HOUR** following the Divine Liturgy in the Auditorium

**БРАТЕРСЬКА ЗУСТРІЧ ПРИ КАВІ** після Божественної Літургії в Авдиторії:  
**Coffee Fellowship: April 03**

**Please** come and share some "coffee and conversation" with your fellow parishioners!  
**Усіх ласкаво просимо на каву, для спілкування з своїми знайомими прихожанами!**

**Birthdays, Anniversaries, Birth, Wedding, Baptism Announcements:**

**Church School:** We will be beginning to prepare our children for their first Confessions

**Pre-authorized Payments:** You can now make your donations by pre-authorized debits directly from your account. Please see **OUR FINANCIAL SECRETARY, MYKOLA KOWALCHUK** about setting this up. God bless you for your gifts.

### OFFICE HOURS:

*Holy Trinity Office Hours are:*

*Monday: 9 am - 3 pm*  
*(Secretary)*

*Fr. Gene- Wednesday-*  
*10am - 2pm*

*Thursday: by appointment*  
**STOP BY TO PRAY, TO CONSULT, FOR COUNSEL OR EVEN JUST FOR COFFEE AND CONVERSATION!**



## КАТЕДРАЛЬНА ЛАМПАДА THE CATHEDRAL LANTERN

03 APRIL / КВІТЕНЬ 2016

*Українська Православна Митрополича Катедра Пресвятої Тройці*  
*Holy Trinity Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral*

1175 Main Street \* Winnipeg, MB \* R2W 3S4 1175 Майн вулиця, Вінніпег Манітоба R2W 3S4  
204-582-8946 (Телефон/Church Office) \* 204-582-4659 (Факс/Fax) \* 204-582-7345 (Авдиторія/Auditorium) \*  
204-582-1018 (Музей/Museum)

Email: office@htuomc.org Website: htuomc.org Facebook: www.facebook.com/HTUOMC



**Предстоятель катедрі – Presiding Hierarch of the Cathedral:**

**Високопреосвященніший Митрополит Юрій,**

Архиепископ Вінніпегу і Середньої Спархії, Митрополит всієї Канади

**His Eminence Metropolitan Yuriij,**

Archbishop of Winnipeg & the Central Eparchy, Metropolitan of All Canada

9 St. John's Avenue, Winnipeg, MB R2W 1G8

Telephone (Eparchial Office): 204-669-3654; email: [metuocc@mymts.net](mailto:metuocc@mymts.net)

**PASTOR: V. Rev. Archpriest Eugene (Gene) Maximiuk - ПАРОХ: протоієрей Євген Максим'юк**  
76 Weinberg Rd, Winnipeg, MB R2V 1M8

Telephone: (Home) 204-336-0996; (Office) 204-582-8946; (Cell) 204-880-0358; email: [molze@mymts.net](mailto:molze@mymts.net)

**ATTACHED CLERGY: Rev. Fr. Deacon Robert Hladiuk-Диякон Богдан Гладюк**

**V. Rev. Archpriest Taras Udod, Chancellor UOCC-протоієрей Тарас Удод, Канцлер УПЦК**

### THE CATHEDRAL FAMILY

**CATHEDRAL PARISH COUNCIL:** Dr. Gregory Palaschuk—President Res: 338-5301 Bus: 582-8946

**BROTHERHOOD:** Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

**SISTERHOOD:** Iris Demianiw Res: 633-0971 Bus: 582-8946

**CHURCH SUNDAY SCHOOL:** Pat Bugera

**OUTREACH COMMITTEE:** Steve Hinkewich Res.: 667-5720 Bus: 582-8946

**CATHEDRAL CHOIR:** Elaine Salamon Res: 269-5322 Bus: 582-8946

**SENIORS' GOLDEN AGE CLUB:** Taras Monastyrski Res: 661-1125 Bus: 582-8946

**UKRAINIAN MUSEUM OF CANADA-Winnipeg Collection:** Margaret Pestrak Res:334-5267 Bus: 582-1018

**CYMK—U.O.Y. Advisor:** Michelle Kowalchuk Res: 663-2994

**U. S. R.A.—TYC WINNIPEG BRANCH:** Dr. Roman Yereniuk, Co-Chair Res: 586-7089; Taras Monastyrski, Co-Chair Res: 661-1125

**UWAC—LESIA UKRAINKA BRANCH:** Carol Kowalchuk—President Res:489-2449 Bus: 582-1018

**ORDER OF ST. ANDREW-WINNIPEG CHAPTER:** Walter Manulak Res: 222-3022 Bus: 582-8946



**Busy Hands Perogy Work Bee: May 4-6**  
**ALL are welcome to join our team to make perogies & enjoy fellowship, with coffee and lunch provided!**  
**NEW VOLUNTEERS WELCOME TO JOIN THE FUN!**  
**Monthly All You Can Eat Perogy Luncheon:**  
**Friday, May 4 from 11:30am to 2:00pm**

**PARISH**  
**COUNCIL**  
**MEETING:**

**APRIL 21 @**  
**7pm**

**Третя неділя Великого Посту...о. І. Куташ**

Як же могли люди так жорстоко ставитися одні до одних? І як же добрий і всемогутній Бог міг дозволити на такі звірства? Задовольняючої відповіді важко знайти. Рани ж у багатьох бувають такі глибокі! Та, як християни, ми таки покликані шукати відповідей і значіння в тому, що стається в світі. Ми шукаємо чогось, що допомогло б зрозуміти дані події у світлі нашої віри в те, що Бог – добрий, та все приводить до остаточного добра. (Хтось сказав, що Бог пише рівно кривими лініями.)

Третя Неділя Посту як раз дає нам те, що допомагає нам у цьому шуканню. А саме, перед нами стає Хрест Господній. Хрест багато дечого нам розкриває. Перш за все він відкриває нам справжній стан цього впалого світу. Часто ж буває, що шукають люди досконалого провідника, який міг би попровадити людство в вирішенню усіх його проблем. Господь Ісус Христос якраз і є та досконала Людина – Провідник, Якому ніхто не може закинути будь яку провину. Він – рішучий і сильний, прямий і милосердний.

Та світ не дав Йому володіти, щоб міг вивести людей з віковичної неволі. Навпаки Його ж засудили на смерть – і то таку жорстоку й болючу – на Хресті. Світ, який так віднісся до досконалого Богочоловіка Ісуса Христа – це світ, в якому народовбивства та

всякі страхіття - на порядку денному. Їх можна очікувати колинебудь.

Та Хрест усе ж таки дає нам і надію. Ця надія – певна, тому що вона не полягає на цей упалий, мінливий світ. Ця надія основана на перемозі, яку Христос здобув, коли Він добровільно прийняв хресні муки. Ці муки для Нього були такі великі, що ми й не можемо їх собі уявити. Найбільше терпіння в тому, що це досконала, чиста Людина, яка є рівночасно Богом, приймає в Себе всі страшні та огидні гріхи світу. Який же жах для Нього! Яке невимовне терпіння!

Та через Нього всі ми грішні маємо можливість від того часу перейти в Царство, в якому завершується досконалість і наступає вічний, справді золотий вік. І людські жертви гріхів цього світу знаходять у Ньому Сострадальця. Він же - Жертва, Який Своїм стражданням переміг останнього ворога, смерть! Його жертва дає нам надію невмирущу.

Поручаймо ж Йому всі жертви та страждання цього світу. Він же їх перетворює на перемогу добра над злом, світла над темрявою, життя над смертю. І посвятимо себе об'явленню цього Царства всюди навколо нас аж доки не засяє вічний День. Амінь

**UPCOMING SERVICES:**

**APRIL / КВІТЕНЬ 2016**

- **FRIDAY, APRIL 1** – AKATHIST – 5:30PM / П'ятниця, 1 квітня - Акафіст - 5:30 вечора
- **SATURDAY, APRIL 2** – 2nd MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Субота, 2 квітня – 2-га задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано – VESPERS – 5:00PM / Вечірня - 5:00 вечора
- **SUNDAY, APRIL 3** – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 3 квітня - Божественна літургія - 10:00 рано – Passia- All Saints, Transcona: 6:00pm / Пассія – Всіх Святих, Транскона: 6:00 веч.
- **WEDNESDAY, APRIL 6** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 6 квітня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано – Compline and Litia Vespers: 5:30pm/ - Повечір'я і Літія – 5:30 веч.
- **THURSDAY, APRIL 7** – ANNUNCIATION: DIVINE LITURGY – 9:30AM / четвер, 7 квітня – БЛАГОВІЩЕННЯ Божественна літургія - 9:30 рано
- **FRIDAY, APRIL 8** – AKATHIST – 5:30PM / П'ятниця, 8 квітня - Акафіст - 5:30 веч.
- **SATURDAY, APRIL 9** – 3rd MEMORIAL SATURDAY: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Субота, 8 квітня – 3-та задушна субота: Божественна Літургія - 9:30 рано – VESPERS – 5:00pm / Вечірні : 5:00 веч.
- **SUNDAY, APRIL 10** – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 10 квітня - Божественна літургія - 10:00 рано – Passia- St. Nicholas, Portage la Prairie: 6:00pm / Пассія – Св. Миколая, Портаж ля Прейрі: 6:00 веч.
- **WEDNESDAY, APRIL 13** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 13 квітня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано – Canon of St. Andrew of Crete: St. Andrew's College – 6pm / Канон св. Андрея Критського: Колегії св. Андрея – 6:00 веч.
- **THURSDAY, APRIL 14** – OBIDNYTSYA at Holy Family Personal Care Home – 10:00 ам
- **FRIDAY, APRIL 15** – AKATHIST – 5:30PM / П'ятниця, 15 квітня - Акафіст - 5:30 веч.
- **SATURDAY, APRIL 16** – VESPERS : 5:00pm / Вечірні: 5:00 веч.
- **SUNDAY, APRIL 17** – DIVINE LITURGY – 10:00AM / Неділя, 17 квітня - Божественна літургія - 10:00 рано – Passia- Dufrost, MB: 5:00pm / Пассія – Дуфрост, МБ: 5:00 веч.
- **WEDNESDAY, APRIL 20** – LITURGY OF PRE-SANCTIFIED GIFTS – 9:30AM / Середа, 20 квітня - ЛІТУРГІЯ Передосвячених Дарів - 9:30 рано
- **SATURDAY, APRIL 23** – Lazarus Saturday: DIVINE LITURGY – 10:00AM / Субота, 23 квітня – Лазарова Субота: Божественна Літургія - 10:00 рано (First Confessions and Family Confessions) – VESPERS – 5:00pm / Вечірні – 5:00 веч.
- **SUNDAY, APRIL 24** – Palm Sunday: DIVINE LITURGY – 9:30AM / Неділя, 24 квітня – Вербна Неділя: Божественна літургія - 9:30 рано. (Greeting of Bishop and Hierarchical Divine Liturgy)

**CLERGY VISITATION:**

If you are aware of anyone ill, at home or in the hospital, or who simply would appreciate a visit from our clergy, please inform our parish priest. We need to keep in touch with all of our members & a vital part of this specific ministry is YOUR HELP - please keep us informed. **GOD BLESS YOU AND THANK YOU. СТІАСИ ВАС ГОСПОДИ!**

FAMILY FUN



**FAMILY MOVIE NIGHT AT THE MET (ropolitan's Cathedral): “Evan Almighty”**

FRIDAY MAY 27, 7:00PM at the Cathedral Auditorium

Bring a pillow, blanket, pajama Snacks available.

### REFLECTION: Veneration of the Holy Cross - 3rd Sunday of Lent

The Sunday of the Holy Cross prepare us for commemoration of the Crucifixion, but it also reminds us that the whole of Lent is a period when we are crucified with Christ. As we have "crucified the flesh with its passions and desires" (Galatians 5:24), and will have mortified ourselves during these forty days of the Fast, the precious and life-giving Cross is now placed before us to refresh our souls and encourage us who may be filled with a sense of bitterness, resentment, and depression. The Cross reminds us of the Passion of our Lord, and by presenting to us His example, it encourages us to follow Him in struggle and sacrifice, being refreshed, assured, and comforted. In other words, we must experience what the Lord experienced during His Passion - being humiliated in a shameful manner. The Cross teaches us that through pain and suffering we shall see the fulfillment of our hopes: the heavenly inheritance and eternal glory. As they who walk on a long and hard way and are bowed down by fatigue find great relief and strengthening under the cool shade of a leafy tree, so do we find comfort, refreshment, and rejuvenation under the Life-giving Cross, which our Fathers "planted" on this Sunday. Thus, we are fortified and enabled to continue our Lenten journey with a light step, rested and encouraged. Or, as before the arrival of the king, his royal standards, trophies, and emblems of victory come in procession and then the king himself appears in a triumphant parade, jubilant and rejoicing in his victory and filling those under him with joy, so does the Feast of the Cross precede the coming of our King, Jesus Christ. It warns us that He is about to proclaim His victory over death and appear to us in the glory of the Resurrection. His Life-Giving Cross is His royal scepter, and by venerating it we are filled with joy, rendering Him glory. Therefore, we become ready to welcome our King, who shall manifestly triumph over the powers of darkness. The present feast has been placed in the middle of Great Lent for another reason. The Fast can be likened to the spring of Marah whose waters the children of Israel encountered in the wilderness. This water was undrinkable due to its bitterness but became sweet when the Holy Prophet Moses dipped the wood into its depth. Likewise, the wood of the Cross sweetens the days of the Fast, which are bitter and often grievous because of our tears. Yet Christ comforts us during our course through the desert of the Fast, guiding and leading us by His hand to the spiritual Jerusalem on high by the power of His Resurrection. Moreover, as the Holy Cross is called the Tree of Life, it is placed in the middle of the Fast, as the ancient tree of life was placed in the middle of the garden of Eden. By this, our Holy Fathers wished to remind us of Adam's gluttony as well as the fact that through this Tree has condemnation been abolished. Therefore, if we bind ourselves to the Holy Cross, we shall never encounter death but shall inherit life eternal.

#### PASCHAL FLOWER DONATIONS:



The Sisterhood is collecting flowers for Pascha...Please see Iris Demianiw if you wish to donate towards the Paschal Flowers.



Camp Veselka is now accepting applications for Staff. For more information please contact Patricia Maruschak: 204-930-7276. The Camp dates are July 3- 16. Make your plans to send your children and grandchildren.

#### PRAYER INTENTIONS:

*Please remember during Divine Services at our parish and during Home Prayer Devotions.*

**Those in need:** Rose K., Руслан, Mary, John A., Nadiya Savchenko and all political prisoners; Maria and Vira; and all refugees throughout the world; Missing Indigenous Women; All Hierarchs who will participate in the Great and Holy Council, Nikki (travelling)

**Those recovering from illnesses:** Lillia; Nicholas; Anna R.; Володимир; Eugene U.; Chelsea & Kayla W.; Carol; Rose; Theresa K.; Barbara F.; Olga L.; Emily; Kalyna; Andrij; Alice; Graham; Marianne P.; Eddie M.; Mary G.; Peter M.; Andrea; Bill W.; Всі які тяжко помученні, поранені або лежать в лікарнях в Україні і в Канаді; all affected by terrorist attacks across the world.

**Deceased:** Всіх загиблих боїнів і громадян України

**And all Members and Supporters of our parish who are sick or have needs.**

**May our loving God bestow upon you His Heavenly Blessings to answer your needs.**

#### SENIORS GOLDEN AGE CLUB

MEET WEDNESDAYS AT 10:00 AM IN THE CHURCH AUDITORIUM

Meetings April 6 - 20 Following Liturgy of Presanctified Gifts

April 6 Footsteps of Apostle Paul: Presentation by Dob. Jane Luchak

April 13 Doing Business in China: Presentation by Joe Freund, President Prairie Orchard Farms

April 20 Message from Metropolitan Yuriy

April 27 Holy Week No meeting

May 4 No Meeting - Preparations for "All You Can Eat Varenyky"

May 11 Wind Up with a Whist Drive

#### CASH O RAMA

THE FINANCE COMMITTEE'S ANNUAL CASH O RAMA FUNDRAISER WILL BE HELD ON JUNE 19, 2016. Pick up your tickets in your parish mailbox. EXTRA TICKETS AVAILABLE FROM PAUL LASKO or church office.

12. Abba Arsenius used to say that a monk travelling abroad should not get involved in anything; thus he will remain in peace.

Слава Ісусу Христу! Слава на Віки!

Катедральна Парафія Пресвятої Тройці сердечно вітає всіх гостей, які прибули до нас на Богослуження. Спаси вас Господи!

Glory be to Jesus Christ! Glory Forever!

The Cathedral Parish of Holy Trinity extends a warm welcome to all our guests. We are pleased that you have come to pray with us. May the Lord save You!

### Hebrews 4:14-5:6 (Third Sunday of Great Lent)

4:14 Seeing then that we have a great High Priest who has passed through the heavens, Jesus the Son of God, let us hold fast our confession. 15 For we do not have a High Priest who cannot sympathize with our weaknesses, but was in all points tempted as we are, yet without sin. 16 Let us therefore come boldly to the throne of grace, that we may obtain mercy and find grace to help in time of need.

5:1 For every high priest taken from among men is appointed for men in things pertaining to God, that he may offer both gifts and sacrifices for sins. 2 He can have compassion on those who are ignorant and going astray, since he himself is also subject to weakness.

3 Because of this he is required as for the people, so also for himself, to offer sacrifices for sins. 4 And no man takes this honor to himself, but he who is called by God, just as Aaron was. 5 So also Christ did not glorify Himself to become High Priest, but it was He who said to Him:

“You are My Son, Today I have begotten You.” 6 As He also says in another place: “You are a priest forever according to the order of Melchizedek”.

### ЄВРЕЇВ 4: 14-5:6 (Третя неділя Великого Посту-Чесного Хреста)

4:14 Отож, мавши великого Первосвященника, що небо перейшов, Ісуса, Сина Божого, тримаймося ісповідання нашого! 15 Бо ми маємо не такого Первосвященника, що не міг би співчувати слабостям нашим, але випробуваного в усьому, подібно до нас, окрім гріха. 16 Отож, приступаймо з відвагою до престолу благодаті, щоб прийняти милість та для своєчасної допомоги знайти благодать.

5:1 Кожен бо первосвященик, що з-між людей вибирається, настановляється для людей на служіння Богові, щоб приносити дари та жертви за гріхи, 2 і щоб міг співчувати недосвідченим та заблудженим, бо й сам він перейнятий слабкістю. 3 І тому він повинен як за людей, так само й за себе самого приносити жертви за гріхи. 4 А чести цієї ніхто не бере сам собою, а покликаний Богом, як і Аарон. 5 Так і Христос, не Сам Він прославив Себе, щоб Первосвященником стати, а Той, що до Нього сказав: Ти Мій Син, Я сьогодні Тебе породив. 6 Як і на іншому місці говорить: Ти Священик навіки за чином Мелхиседековим.

### LECTURE AND DISCUSSION with Dr. Alexander Sahar (Ukraine)

**Topic: The Present Religious Situation of Orthodoxy in Ukraine**  
(Сучасна Ситуація Православ'я в Україні)

**When: 7:00pm-April 7, 2016-Church Auditorium**

**Refreshments to follow**

**UWAC-Lesia Ukrainka Branch: Next Meetings: April 03**

**ТУС-Ukrainian Self-Reliance Association of Canada: 3<sup>rd</sup> Thursday of each month-7pm**

**Order of St. Andrew-Winnipeg Branch: May 12<sup>th</sup>-7:00pm**

**Helping Hands: Watch for posters and advertising throughout the year.**

**Seniors' Golden Age Club: Wednesdays from October to May.**

### Mark 8: 34-9:1 (Third Sunday of Great Lent)

34. Then calling to Himself the crowd, with His disciples, He said to them, “Whoever wants to accompany Me, let him deny himself and take up his cross and follow Me. 35. For whoever wants to save his life will lose it, but whoever loses his life for Me, and the Gospel, will save it. 36. For how will it help a person if he gains the whole world but loses his soul? 37. Or what will a person give as a price in exchange for his soul? 38. For whoever is ashamed of Me and My words in this idolatrous and sinful generation, the Son of Man will also be ashamed of him when He comes in the glory of His Father with the holy angels.” 9:1. And He was saying to them, “Truly I tell you, there are some of those standing here who will not taste death until they see the Kingdom of God come in power.”

### Марка 8: 34-9:1 (Третя неділя Великого Посту-Чесного Хреста)

34 І Він покликав народ із Своїми учнями, та й промовив до них: Коли хоче хто йти вслід за Мною, хай зречеться самого себе, і хай візьме свого хреста та й за Мною йде! 35 Бо хто хоче душу свою зберегти, той погубить її, а хто згубить душу свою ради Мене та Євангелії, той її збереже. 36 Яка ж користь людині, що здобуде весь світ, але душу свою занапасть? 37 Або що назамін дасть людина за душу свою?

38 Бо хто буде Мене та Моєї науки соромитися в роді цім перелюбнім та грішнім, того посоромиться також Син Людський, як прийде у славі Свого Отця з Анголами святими.

9:1 І сказав Він до них: Поправді кажу вам, що деякі з тут-о приявних не скуштують смерти, аж поки не бачитимуть Царства Божого, що прийшло воно в силі.

### Petition for all Political Prisoners to be included in the Divine Liturgy:

“Again we pray for the freedom, mercy, health, and salvation of all of Your servants, our brothers and sisters illegally imprisoned, held hostage and who unjustly languish in captivity in Russia, in Crimea and in the Donbas of Ukraine, O Christ our God, Who liberates the weak from attacks and rescues the destitute, hear us and have mercy.”

“Ще молимося за свободу, милість, здоров'я і спасіння всіх рабів Твоїх, наших братів і сестер у неволі, у полоні та ув'язнені в Росії, у Криму і на Донбасі; Владико Христе Боже наш, що бідного визволяєш від насильника і рятуюєш безпорадного, вислухай нас і помилуй”.

### Depression!

**Presentation at All Saints Church Auditorium. See flyer for details (light refreshments to follow)**

### Demographic Analysis of the Holy Trinity Membership:1966 TO 2016

The Order of St. Andrew invites the public to a presentation on the "Demographic Analysis of the Ukrainian Orthodox Church of Canada". The presentation will be made by V. Rev.

Archpriest Taras Udod, Chancellor of the UOCC. The presentation will take place at the Ukrainian Orthodox Metropolitan Cathedral of the Holy Trinity Auditorium, on

**Sunday, April 17, 2016, at 12:00 noon, following the Divine Liturgy and coffee hour. Everyone is welcome.**